

# INSTRUCTIONS

## BEFORE BEGINNING THE GAME

To take part in the game, you must have both this folder, and the book of codes.

- 1 Over the course of the game, you will visit 6 stations, all described on the backside of this folder.

- 2 The stations are to be completed in alphabetical order, they are marked from A to F → **A**

## BEGINNING OF THE GAME

- 1 Read the description of the trail in the folder „field game BATS AND US”.

- 2 The START point of the game is at the Museum of Forestry – Coach House (Muzeum Leśnictwa – Powozownia).

- 3 Find the START point on the map.

- 4 Flip the map, so that it shows the right direction, you may use the landmarks (Castle, Museum of Forestry) as a help.

## VISITING A STATION

1 Read the information about the given station, you can find it in the folder.

2 Grab the Book of codes, read the corresponding task and complete it.

3 Write the correct number in the Book of codes in the rubric FINISH – CODE

4 Look around to make sure the station remains in pristine condition. Don't ruin the game for others!

## AFTER EACH STATION

1 Take a correct route to the next station (refer to the map in the folder).

2 Visit the next station in the „field game BATS AND US” folder.

## AT THE FINISH

1 After writing the last number in the FINISH – CODE rubric, find a box with the BATS AND US (NIETOPERZYMY) logo.

2 On the lock securing the box, enter the code corresponding with the one you wrote in FINISH – CODE rubric.

3 Open the box and partake in a small gift. Remember to leave some for the others!

# WHO ARE WE?

The Forest Culture Centre in Gołuchów (Ośrodek Kultury Leśnej w Gołuchowie) is a place attracting thousands of tourists annually. The historic park-arboretum, herb-and-flower garden (ogród ziołowo-kwiatowy) and Model Animal Pen (Pokazowa Zagroda Zwierząt) are a perfect place to discover world via multisensory experiences.

The Museum of Forestry (Muzeum Leśnictwa), with its rich expositions, allows viewers to broaden their horizons and get in touch with forest culture.

The variety of tree species, ancient woodlands, water reservoirs, and historic architecture create ideal conditions for many animals to thrive. This year, we're focusing on small, harmless, flying mammals - bats.

**BATS AND US (NIETOPERZYMY)** is a whole-year educational project. It entails lectures and lessons combined with outdoor activities intended for a different age groups. Another part of the project is a bat-themed exposition at the Museum of Forestry (Muzeum Leśnictwa), motif of this year's Night of the Museums, a contest for teachers, field game and the International Night of Bats.

Expected completion time: 60-90 minutes

If you find that a station is unfit for use, hindering you from completing the game, lack of gift in the box at the end of trail, or other game-related problems, please do not hesitate to contact us via phone at +48 784 377 198 or by email at [edukacja@okl.lasy.gov.pl](mailto:edukacja@okl.lasy.gov.pl)



Ośrodek Kultury Leśnej  
w Gołuchowie

Honorary patronage



WIELKOPOLSKI  
KURATOR  
OŚWIATY

Partners



# NIETO PERZYMY

BATS AND US

## START

### MUSEUM OF FORESTRY – COACH HOUSE

During your trip around the Gotochów park-arboretum you will find yourself in various places. At each point of your journey there is a task to complete, and after doing so, you will receive a part of the code. This code will allow you to open a box at the end of the trail.

The first task awaits you at the Bear pen (niedźwiedziarnia).

(Exit the Coach House building i and walk forward, then follow the diagonal trail to your left.)

## THE BEAR PEN

There are 28 species of bats in Poland. Each year chiropterologists, experts on bats, set out for summer and winter assessments. Thanks to their work we can find out what species live in a given area, and how that number changes across the years.

Along with the field game folder, you should also have the Book of Codes with you. Open it and find the task under the letter A.

There you will find further instructions!

After completing the task, follow along the trail and turn left at the crossroads. While walking this trail, you will soon find the mausoleum to your right. Come close to its front.)

## MAUSOLEUM

We often invoke negative emotions within us. We associate them with fear or anxiety. That is the result of many myths and legends, created over the course of centuries. Do bats really fly into and get tangled into our hair? In reality, they want to keep away from humans, and thanks to their good vision and echolocation, they rarely come into direct contact with us. Bats also do not suck our blood, although in different parts of the world there are species which do feed on it. Thankfully, human blood is not a part of their menu.

After completing the task, go in the direction of the castle, then stop at the cobblestone path leading to it.

## PROTECTING BATS

All species of bats in Poland are endangered. Chiropterologists, bat lovers, and foresters are all involved in active protection of those small mammals. They implement support programs, including for the western barbastelle (mopek zachodni) and the horseshoe bat (podkowiec). They also undertake educational activities, such as the one you are currently participating in.

## FINISH

Place for a little gift you found in the box

## EDUCATIONAL SHELTER

All bats living in Poland use echolocation to know their surroundings. Bats send ultrasounds, which come back to them upon bouncing off an obstacle. Thanks to this, they are able to move around in the dark. Aside from ultrasounds, bats also have social sounds, which allow them to communicate among each other. Thanks to those sounds, among others, mothers can recognize their young ones after returning to the colony.

After completing this task, you will find out the last digit of the code. Remember to sum up the numbers gotten from task marked by letters C and F!

## DYBUL

Bats tend to be our unexpected neighbors. They sometimes live in our attics, basements, we also meet them in our gardens. Some of them, however, are hard to find. They tend to hide in tree hollows and crevices, caves or old mines.

After completing the task, keep following the path the closest to the pond. The next point, known as the educational shelter (wiata edukacyjna), should be seen from afar. It is the last stop of this game.

## HERB-AND-FLOWER GARDEN

Bats in Poland eat mostly insects. In particular, their diet consists of mosquitos, moths and beetles. During one night, the energy requirement of one bat corresponds to the caloric value of up to 1000 mosquitoes.

Bat droppings, or guano, are an excellent fertilizer for agricultural crops – they have a high nitrogen content.

After completing the task, return to the linden alley. Turn right and then left. Follow the path between the ponds. Stop after crossing the bridge.

## THE CASTLE

During the fall and winter, when it gets colder and food is scarce, bats hibernate – fall into a state, where all of their vital processes slow down. The temperature of their bodies lowers, until it's just marginally larger than the temperature of their environment. Ancient trees and historic buildings are full of hiding spots for bats, and the water reservoir make for plentiful hunting grounds. All of that makes the park-arboretum in Gotochów a perfect place for bats to live in.

After completing the task, turn towards the crossroads and follow along the path in the middle. At the next crossroads take the second path from the right and follow along the linden alley (aleja lipowa) until you find the signpost. Then turn right.

